

WEPA na drodze rozwoju str. 7



W NUMERZE:

- O usługach komunikacyjnych *str. 5*
- Co z amortyzacją? *str. 8-9*
- Nowy system gospodarki odpadami *str. 3*

Podsumowanie zimy



Remont parku ruszy w maju



Drogi do Szklą i Granitu czyli remont parku miejskiego

Ukończono prace nad przygotowaniem Projektu Wykonawczego oraz dokumentacji przetargowej dotyczącej zagospodarowania terenu parku miejskiego przy ul. Szkolnej i Tysiąclecia. Rozwiązania projektowe, które znalazły się w Projekcie Wykonawczym są wynikiem wspólnych spotkań z partnerem projektu Gminą Demitz – Thumitz. Ostatecznie koszt wykonania wszystkich planowanych robót dotyczących nawierzchni, przyłączy energetycznych, oświetlenia oraz elementów małej architektury wynosi 971 280,00 zł. Dofinansowanie w ramach Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska – Saksonia wynosi 85% kosztów kwalifikowanych czyli 825 588,00 zł, wkład własny 145 692,00 zł.

Planowane rozpoczęcie robót – początek maja 2013r. W ramach remontu parku przewidziano m.in.: montaż lamp parkowych w technologii LED,

wykonanie z granitu nawierzchni ścieżek parkowych oraz placyków wypoczynkowych, montaż nowych ławek i koszy, budowę elementów małej architektury, m.in.:

- na rondzie w centrum parku ścianka z bloków granitowych zawierających zdjęcia wykonane laserowo w technologii 3D upamiętniające historyczny wygląd kościoła ewangelickiego,

- wzdłuż głównej alei parkowej wykonane zostaną tablice z bloków granitowych zawierające także zdjęcia wykonane laserowo w technologii 3D ukazujące dawne Piechowice oraz tradycje szklarskie,

- na nowo wykonanych rondach (placykach wypoczynkowych) zostaną zainstalowane podświetlane pokrywy ze szkła hartowanego, pod którymi będziemy mogli zobaczyć przedmioty i wyroby historyczne naszej huty,
- wykonanie kompozycji przestrzennej wzbogaconej roślinnością.

Wszystkie elementy małej architektury będą podświetlone diodami LED dzięki czemu mamy nadzieję park stanie się bardzo atrakcyjnym miejscem do odpoczynku, spotkań a nawet twórczości artystycznej. Założe-

niem projektu jest ciągle wzbogacanie tego miejsca o nowe elementy tak, aby stał się miejscem wyjątkowym, które się chętnie odwiedza.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007-2013.

Jarosław Bumażnik



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft

3 maja 2013r.

godz. 16.30

sala OSP
Piechowice

Akademia Majowa

W programie:

16.30-17.45 – uroczysta akademia z okazji uchwalenia Konstytucji 3-Maja, podczas której wystąpią m. in.: Chór Harfa, Orkiestra Dęta OSP Piechowice i zespół Szklarki.

17.45-18.00 – przemarsz orkiestry oraz uczestników akademii do kościoła pw. Św. Antoniego

18.00-19.00 – msza święta

Atrakcje dodatkowe:

15.00-16.00 – „biało-czerwone” zabawy plastyczne dla dzieci przed budynkiem OSP

Organizator: Stowarzyszenie Chór Parafialny Harfa

Partnerzy: Piechowicki Ośrodek Kultury, Urząd Miasta Piechowice, Ochotnicza Straż Pożarna w Piechowicach

Impreza jest współfinansowana z budżetu UM w Piechowicach.



Ogłoszenie - przetarg

„Burmistrz Miasta Piechowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości położonych w Piechowicach. Przetarg odbędzie się w dniu **06.05.2013r. od godz. 9.00** w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice przy ul. Żymierskiego nr 49 (na parterze pok. nr 4).

1. Przedmiotem przetargu są nieruchomości gruntowe objęte miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Piechowice.

2. Termin zabudowy (zagospodarowania) działek wynosi – pięć lat przy czym rozpoczęcie budowy, za które uważa się wylanie łąw fundamentowych powinno nastąpić w terminie dwóch lat licząc od dnia podpisania umowy sprzedaży.

3. Nabywcy działek ponoszą koszty umowy notarialnej oraz wpisu do księgi wieczyste.

4. Forma własności – sprzedaż na własność.

Szczegółowe informacje dotyczące przedmiotu przetargu oraz warunków i regulaminu przetargu można uzyskać w Urzędzie Miasta Piechowice przy ul. Żymierskiego nr 49 w pok. nr 17 tel. 75 75 48 916” oraz na stronie BIP Miasta Piechowice pod adresem:

http://piechowice.bip.pbox.pl/public/get_file_contents.php?id=131417

Jacek Kubielski

Burmistrz Miasta Piechowice

działając na podstawie art. 30 ust.2 pkt.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U.Nr 142 z 2001r. poz.1591 z późn. zm.) oraz art.35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U.Nr 102 z 2010r. poz.651 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywieszone wykazy:

1. Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerem RG.6840.1.6.2013.

2. Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem RG.6845.4.2013.

Nowy system gospodarki odpadami komunalnymi: Podsumowanie zimy 2012/2013

W dniu 31 marca 2013 r. upłynął termin składania deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości:

- na których zamieszkujeją mieszkańcy – wzór deklaracji DO-1
- na których nie zamieszkujeją mieszkańcy, a powstają odpady komunalne – wzór deklaracji DO-2.

Wszystkich właścicieli nieruchomości, którzy nie dopełnili obowiązku prosimy o pilne składanie właściwych deklaracji w Urzędzie Miasta w Piechowicach.

Informujemy również Państwa, iż zgodnie z art. 63 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku (Dz. U. rok 2012, poz. 749 z późn. zm.), kwotę opłaty określoną w pozycji 39 w deklaracji DO-1 oraz w pozycji 45 w deklaracji DO-2 zaokrągliła się do pełnych złotych w ten sposób, że końcówki kwot wynoszące mniej niż 50 groszy pomija się, a końcówki kwot wynoszące 50 i więcej groszy podwyższa się do pełnych złotych, np. poz. 39 w deklaracji DO-1: iloczyn liczby mieszkańców i stawki opłaty (wysokość miesięcznej kwoty opłaty): 15,50 zł/osobę x 3 osoby = 47,00 zł/miesiąc (kwota po zaokrągleniu).

Wszystkich Państwa, którzy w pozycji 39 w deklaracji DO-1 oraz w pozycji 45 w deklaracji DO-2 wpisali kwotę opłaty, nie dokonując jej zaokrąglenia prosimy o przybycie do punktu konsultacyjnego lub o kontakt telefoniczny celem dokonania wyjaśnień.

Wszelkich informacji oraz pomocy w związku z wypełnianiem deklaracji oraz wdrażaniem nowego systemu gospodarki odpadami komunalnymi zasięgnąć można w punkcie konsultacyjnym Urzędu Miasta w Piechowicach - pokój nr 3 - czynnym w godzinach pracy Urzędu lub pod nr tel. 75 75 48 923. Informacje oraz wzory deklaracji dostępne są również na stronie internetowej miasta Piechowice w zakładce „opłata śmieciowa” oraz na stronie BIP.

Zachęcamy również Państwa do mycia odpadów zbieranych w sposób selektywny przed ich wrzuceniem do odpowiednich pojemników do segregacji, tzw. gniazd zlokalizowanych na terenie gminy. W ten sposób uzyskany zostanie surowiec wyższej jakości.

Beata Janulis

Pierwsze dni kwietnia, kalendarzowa wiosna, a za oknem ciągle zima, opady śniegu i minusowa temperatura nocą. Wszyscy czekamy ze zniecierpliwieniem na pierwsze promienie słońca – dla naszych pracowników wiąże się to przede wszystkim z zakończeniem prowadzenia Akcji Zima.

Pomimo trwania dni zimowych postanowiliśmy podsumować wydatki związane z zimowym utrzymaniem miasta i gminy Piechowice w bieżącym sezonie zimowym.

W miesiącu listopadzie 2012 z Zakładem Gospodarki Lokalowej w Szklarskiej Porębie została podpisana umowa na odśnieżanie ulicy Chałubińskiego (łącznie zostało odśnieżone 571 mb. Na kwotę 6,5 tys. zł). Również w listopadzie zakupiliśmy piaskarkę do wywrotki Mercedes. Dzięki tej inwestycji Zakład nasz był w stanie samodzielnie bez dodatkowego wynajmowania firm zewnętrznych utrzymać pozostałe drogi gminne.

Odśnieżanie odbywało się w systemie dwuzmianowym, przy pomocy: ciągnika Zetor Plus Proxima wraz z pługiem i posypywarką oraz wywrotki Mercedes z pługiem i posypywarką. Pierwszy zestaw odśnieżał w szczególności osiedle Michałowice oraz wszystkie boczne, wąskie drogi w mieście (przepracował 416 mth). Natomiast główne drogi tj.: Świerczewskiego, Tysiąclecia, Szkolna, Cmentarna, Mickiewicza, 22 Lipca, Kolejowa, Zawadzkiego, 1go Maja oraz osiedla: Górzyniec i Młodych odśnieżane były wywrotką Mercedes, która przejechała 3 300 km.

Odśnieżonych zostało 42 km 755 m dróg gminnych i chodników publicznych. Do likwidacji gołolodzi zużyliśmy 175 ton soli drogowej, 321 ton piasku, 4600 litrów paliwa. Chodniki, parkingi, kładki dla pieszych na rzece Kamienna, część ulicy Nadrzecznej (nr 11-15), ulica Wczasowa i Cmentarz Komunalny głównie były odśnieżane

i posypywane ręcznie oraz przy pomocy koparko-ładowarki JCB i samochodu dostawczego Renault Master. Uważamy, iż w opinii mieszkańców wypadliśmy chyba dobrze, ponieważ interwencji telefonicznych było nie wiele, a te które wystąpiły starał się jak najszybciej likwidować. Nadmienić również należy, iż w ramach ciągłych oszczędności do powyższych prac zatrudniliśmy tylko 11 osób tj. 6-u stałych kierowców i 5-u bezrobotnych zatrudnionych w ramach umowy podpisanej z Powiatowym Urzędem Pracy w Jeleniej Górze (od lutego były to już 4 osoby). W momentach bardzo wzmogionych opadów do odśnieżania chodników zatrudniliśmy dodatkowo pracowników na umowę zlecenie.

W ramach prowadzonej Akcji Zima dodatkowo odśnieżaliśmy przepusty, skuwany był lód z krątek deszczowych, regularnie napełniane były skrzynie mieszanką soli z piachem (14 szt.). Przystanki komunikacji miejskiej na terenie miasta i osiedli były odśnieżane przez siedem dni w tygodniu już o godzinie 5.00.

Koszt kompleksowej obsługi zimowej prowadzonej przez Zakład Usług Komunalnych w roku 2012 w przeliczeniu za jeden miesiąc wyniósł 1,48 zł za 1 mb powierzchni. W roku bieżącym biorąc pod uwagę czas trwania zimy oraz jej przebieg kwota ta będzie z pewnością wyższa. Wypada nadmienić, iż w tym roku koszty naprawy nawierzchni dróg gminnych będą na pewno wyższe niż w latach poprzednich, ilość dziur i ubytków jest zaskakująca. W momencie kiedy śnieg nie będzie zalegał, komisja złożona z pracowników Urzędu Miasta i Zakładu Usług Komunalnych będzie musiała określić zakres prac, które będą niezbędne do wykonania. Szacujemy, iż będzie to kwota powyżej 50 tys. Informacje z powyższych prac podamy w następnym numerze.

Teresa Kupczyńska
kierownik ZUK



Oświadczenie Klubu radnych „Łączą nas Piechowice”

Klub radnych „Łączą nas Piechowice” swoje stanowisko w kwestii z zmiany statusu gminy Piechowice zawarł w artykule pt. „Radni Klubu Łączą nas Piechowice byli za powstaniem sołectw Michałowice i Piastów-Pakoszów”, który został przez p. burmistrza oceniony i niedopuszczony do druku w bieżącym numerze „Informatora Piechowińskiego”. W związku z powyższym zapraszam na stronę www.laczanaspiechowice.pl, gdzie z treścią artykułu oraz pismem p. burmistrza można się zapoznać.

Przewodnicząca Klubu
Anna Koprowska

Informacja

W związku ze złożonym przez Radnych Klubu „Łączą nas Piechowice” pismem z dnia 9 kwietnia 2013 roku zawierającym materiał do zamieszczenia w Informatorze Piechowińskim informuję, iż treść powyższego pisma jest odpowiednią na artykuł redaktora „Nowin Jeleniogórskich” Pana S. Sadowskiego i to w tym czasopiśmie powinna się ukazać. Przekazany tekst nie dotyczy treści zawartych w jakimkolwiek materiale prasowym umieszczonym w Informatorze Piechowińskim.

Umieszczenie tego materiału byłoby niezrozumiałe dla czytelników Informatora Piechowińskiego, którzy nie znają treści artykułu „Nowin Jeleniogórskich”, o którym jest mowa.

Burmistrz Miasta Piechowice
Witold Rudolf

Kto zostanie honorowym obywatelem?

Przewodniczący Rady Miasta Piechowice informuje, że do 7 czerwca 2013 roku można składać wnioski o nadanie tytułu „HONOROWY OBYWATEL MIASTA PIECHOWICE”.

Zgodnie z regulaminem nadawania tytułu, z wnioskiem może wystąpić: Przewodniczący Rady Miasta, komisje stałe Rady Miasta, Burmistrz Miasta oraz organizacje i stowarzyszenia działające na terenie Miasta Piechowice. Wniosek powinien zawierać: dane osobowe kandydata do tytułu, jego charakterystykę, określenie zasług uzasadniających wyróżnienie kandydata i jego pisemną zgodę. Wzór wniosku dostępny w Biurze Rady Miasta Piechowic lub na stronie internetowej BIP w zakładce „dla mieszkańców/wzory wniosków. Zasady nadawania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Piechowice reguluje załącznik nr 5 Statutu Miasta Piechowice. Szczegółowe informacje uzyskać można w Biurze Rady Miasta, pok. nr 19 tel. 075 75 48 919.

Przewodniczący Rady Miasta
Daniel Potkański

Witold Rudolf, burmistrz Piechowic o przekształceniu Gminy Miejskiej w Miejsko-Wiejską

Nie udało się przekształcić Gminy, Porażka?

Nie nazywam tego porażką, to utrata jednego roku. Przystępując do konsultacji mieliśmy świadomość, że mieszkańcy mogą nie być za przekształceniem. Wynik był pozytywny, konsultacje są ważne, podjęto uchwałę dotyczącą ich ważności. Pozostała tylko kwestia podjęcia tych dwóch uchwał o przekształceniu gminy i wysłaniu ich do ministra.

Dlaczego rada nie podjęła tych dwóch uchwał?

To jest decyzja polityczna, radni mogli zdecydować inaczej. Natomiast jeśli chodzi o wynik konsultacji i argumenty, że mógł być lepszy, na co powoływali się radni, była to kwestia ograniczonego czasu. Nie byliśmy w stanie dotrzeć do wszystkich mieszkańców i ich przekonać. Widać to było w Górzycu. Urząd, w tym ja, nie prowadziliśmy kampanii za, tylko informowaliśmy obiektywnie. Daliśmy możliwość zafunkcjonowania radzie osiedla i miejscowym radnym, a dzisiaj już wiemy, że i rada osiedla i wspomniani radni byli przeciw. Oni przekazali mieszkańcom negatywny obraz tworzenia wsi, swoimi wypowiedziami dali sygnał, że to mogą być tylko koszty. Nie było czasu, by to wszystko wytłumaczyć. Teraz mamy czas, możemy to nadrobić.

Wierzy Pan jeszcze w powodzenie tej inicjatywy?

Twierdzę, że w tej sprawie zapadnie decyzja pozytywna i to jeszcze w tym roku. Nawet na sesji, z wypowiedzi przewodniczącego rady czy radnego Kamińskiego wynikało, że przekształcenie za rok będzie lepszym rozwiązaniem.

Radni klubu Łączą nas Piechowice proponowali przekształcenie tylko dwóch osiedli we wsie, bez Górzycy. Dlaczego się na to nie zgodziliście?

Z inicjatywą przekształcenia miasta we wsie wyszli mieszkańcy Michałowic. W miarę zapoznawania się z tematem okazało się, że najkorzystniejsze będzie przekształcenie trzech osiedli. Było oczywiste, że zmniejszenie Piechowic do miasta poniżej 5 tysięcy mieszkańców oznacza zwiększenie subwencji oświatowej i możliwości korzystania ze wszystkich przywilejów dla obszarów wiejskich. To strzał w dziesiątkę i za tym optowaliśmy w konsultacjach. Liczyłem, że te uchwały przejdą. Z wypowiedzi samych radnych klubu Łączą nas Piechowice wynikało, że jak będzie coś korzystnego dla ich osiedla, to będą za. Tymczasem na sesji radni tego klubu z centrum Piechowic głosowali za wyłączeniem z tego Górzycy wiedząc, że przekształcenie tylko dwóch osiedli nie daje dla miasta jako całości tego, co byłoby istotą przekształcenia.

Dlaczego komisje rady przed sesją zaopiniowały projekty uchwał pozytywnie, a potem na sesji był taki wyraźny sprzeciw?

Aby odpowiedzieć na to pytanie, należy podać nazwiska. Przewodnicząca klubu Łączą nas Piechowice radna Anna Koprowska wiedziała, że nie będzie uczestniczyła w sesji rady, wypowiadała się pozytywnie o tym przekształceniu. Mówiła, że da to wiele możliwości. Była za. Radna Ramska wstrzymała się od głosu, a kilka dni później, na posiedzeniu komisji budżetowej obie głosowały przeciw. Mogę o tym myśleć tylko tyle, że nie mają własnego zdania.

Radni Łączą nas Piechowice czynili mi zarzuty, że ja z konsultacji zrobiłem kampanię wyborczą. Twierdzą, że było dokładnie odwrotnie. Normalne konsultacje odbyły się w Piastowie i Michałowicach. Radny Kamiński zaraz po ogłoszeniu wyników w Górzycu zaapelował, by na konsultacje do Piechowic, które miały odbyć się nazajutrz, przyjeżdżał kto może. Dlatego ja w czwartym dniu jawnie zapraszałem mieszkańców mówiąc, że to jest kampania. Dla mnie tę kampanię wywołał radni Jacek Kamiński i Ewa Szmel na konsultacjach w Górzycu.

Pytanie, czy za rok nie będzie za późno?

Nigdy nie wiemy, jak zachowa się minister czy wojewoda. Obecnie także ryzykowaliśmy. Mieliśmy mało czasu na przygotowanie dokumentów. Teraz będziemy mieli czas na napisanie nowego wniosku. Mamy już pozytywną opinię geodety kraju co do zmiany granic. Nie będzie już zarzutu, że informacja była niepełna, że urzędnicy na ostatnią chwilę przygotowywali dokumenty. A jeśli dodatkowo okaże się, że ktoś w kraju wykorzysta ten moment i wejdzie już w następnym roku z obszarem wiejskim, będziemy mogli czerpać z ich doświadczeń. Z tego co wiem, stosowne uchwały w sprawie utworzenia sołectw w mieście podjęła rada Jarocina. Ciekawe, jak do tego ustosunkuje się wojewoda wielkopolski. Miasto Kraków rozpoczyna konsultacje.

Z uwagi na ograniczoną objętość Informatora Piechowińskiego, zapowiadana w tym numerze odpowiedź Burmistrza w sprawie wspólnot mieszkaniowych ukaże się w przyszłym miesiącu.



O usługach komunikacyjnych - 113 złotych na osobę

Gmina Piechowice jest jednym z członków porozumienia, którego przedmiotem jest świadczenie usług przewozowych w ramach zorganizowanej komunikacji miejskiej na terenie Gminy. Gminy uczestniczące w porozumieniu mają obowiązek ponosić koszty usług komunikacyjnych proporcjonalnie do zakresu świadczonych usług w poszczególnych gminach, mierzonych liczbą wozokilometrów. Gminy ustalają dla swojego terenu zakres usług komunikacyj-

analiza potoków pasażerskich linii komunikacyjnych obsługujących między innymi naszą Gminę, w wyniku której stwierdzono, że liczba pasażerów jest niejednokrotnie zbyt niska w stosunku do wielkości autobusów. Wobec powyższego Miasto Jelenia Góra podjęło działania zmierzające do dostosowania nowego rozkładu jazdy do potrzeb przewozowych i szukając oszczędności musiało zrezygnować z kilku kursów, co spowodowało niezadowolenie mieszkańców. Ponowna analiza potoków



miała być przeprowadzona w roku 2012. Niestety nie została zrealizowana przez Miasto Jelenia Góra.

Ponieważ z roku na rok dopłaty do MZK są, ze względu na znaczny wzrost kosztów działalności firmy, coraz wyższe a finanse gminy coraz niż-

szych stosownie do potrzeb mieszkańców i własne możliwości finansowe. Gmina miejska Piechowice przekazuje a Miasto Jelenia Góra przyjmuje do realizacji zadanie poprzez podmiot wewnętrzny tj. Miejski Zakład Komunikacyjny w Jeleniej Górze Sp. z o.o., która świadczy usługi w zakresie publicznego transportu zbiorowego na obszarze administracyjnym przynależnych członków porozumienia. Gmina Piechowice przekazuje Miastu Jelenia Góra dotację na realizację zadania w wysokości równej iloczynowi planowanej liczby wozokilometrów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia danego roku i planowaną wysokość rekompensaty przysługującej dla Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z o.o. w Jeleniej Górze na 1 wozokilometr wykonywany na obszarze administracyjnym Gminy.

W roku 2011 przeprowadzona została

sze kierując się względami ekonomicznymi zaczęto szukać dalszych oszczędności. Stwierdzono, że odległości wozokilometrów, które są mierzone od końców przystanków na granicy Miasta Jelenia Góra nie są zgodne z umową, wg której powinny być przyjmowane jedynie na obszarze administracyjnym Miasta Piechowice. Wobec powyższego w miesiącu kwietniu br. skierowano do Prezydenta Miasta Jeleniej Góry pismo o korektę błędnie wyliczonej dotacji.

Gmina w obliczu wciąż drożejących usług, rozważa możliwość negocjacji z tańszymi przewoźnikami.

W kwestii racjonalności wydatków nie można zapomnieć o wydatkach ponoszonych przez Gminę Piechowice na dowozy dzieci, zgodnie z ustawą o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 nr 256 poz 2572 z późn. zm.). Mowa tu o kosztach dojazdów uczniów nie-

pełnosprawnych do przedszkoli i szkół na terenie Jeleniej Góry a także dzieci 5- i 6-letnich realizujących obowiązek przedszkolny. Dodatkowo Gmina ma obowiązek zapewnić bezpłatny transport, jeśli droga dziecka do szkoły, w obwodzie której dziecko mieszka nie przekracza 3 km. W przypadku uczniów klas I-IV Szkoły Podstawowej nr 1 oraz 4 km w przypadku uczniów klas V-VI Szkoły Podstawowej nr 1 i uczniów Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach.

W związku ze spełnieniem powyższego obowiązku Gmina Miejska Piechowice w 2012 r. poniosła koszt w wysokości 14 899,09 zł (zakup biletów miesięcznych MZK i PKS), zapewniając transport 40 uczniom. Dodatkowy koszt w wysokości 26 365,00 zł to zapewnienie dowozu uczniom niepełnosprawnym do placówek specjalnych na terenie Jeleniej Góry (umowa z prywatnym przewoźnikiem), co stanowi łączną kwotę wydatków w wysokości 41 264,09 zł.

W pierwszym kwartale 2013 r. koszt z tytułu dowozu 8 niepełnosprawnych dzieci wyniósł 15 325,56 zł natomiast dowozy uczniów do szkół na terenie Gminy to kwota 3 405,60 zł. Dodatkowo od tego roku Gmina zapewnia dowóz dzieci 5- i 6-letnich do Przedszkola Samorządowego nr 1 w Piechowicach, gdzie 7 dzieci spełnia wymogi wynikające z przepisów ustawy o systemie oświaty tj. droga dziecka do przedszkola przekracza 3 km. Gmina w porozumieniu z rodzicami tychże dzieci zawarła umowy na zwrot kosztów przejazdu dzieci i opiekuna w formie ryczałtu za kilometr przebiegu pojazdu z miejsca zamieszkania do placówki. Łączny koszt w pierwszym kwartale wyniósł 1 823,60 zł.

Koszty są wysokie bo wynoszą 113 zł na rok na statystycznego mieszkańca Piechowic (6370 mieszkańców p.r.). Organizacja dowozu dzieci do przedszkoli i szkół oraz młodzieży do szkół i uczelni jest obowiązkiem ustawowym a w pozostałym zakresie trzeba będzie szukać rozwiązań, które pozwolą zaoszczędzić. Komunikacja zbiorowa jest ważna, jednakże należy przekazywać więcej środków budżetowych na poprawę jakości dróg miejskich.

D. Iwanek, M. Głowała

Urząd celny się przeniósł

Informujemy, że nastąpiła zmiana siedziby Urzędu Celnego w Jeleniej Górze. Dotąd urząd mieścił się przy ul. Cieplickiej 128. Aktualny adres to ul. Okopowa 6. Jest to dawny budynek Urzędu Kontroli Skarbowej. Plac odpraw celnych mieści się przy ul. Spółdzielczej 27 w Jeleniej Górze.

Ta wiadomość powinna ucieszyć m.in. mieszkańców Pakoszowa. Oznacza, że tiry jadące do urzędu celnego nie mają potrzeby przejeżdżania ulicą Pakoszowską. Co prawda od jakiegoś czasu jest tam zakaz przejazdu pojazdów o wadze powyżej 8 ton, ale niektórzy kierowcy łamali go i jeździli na skrót.

R.Z.

Rada uchwaliła

Na XXXVI sesji Rady Miasta Piechowice, która miała miejsce 26 marca 2013 roku podjęto następujące uchwały:

- 1. Uchwała 178/XXXVII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 26 marca 2013r. w sprawie wyrażenia opinii w przedmiocie ustalenia granic miasta Piechowice poprzez wyłączenie z granic miasta miejscowości Michałowice, Górzyniec, Piastów i Pakoszków, część miasta Piechowice, w sprawie zmiany określenia rodzaju miejscowości Michałowice, Górzyniec, Piastów i Pakoszków z części miasta Piechowice na wsie o nazwach Michałowice, Górzyniec i Piastów-Pakoszków oraz zmiany statusu z gminy miejskiej na gminę miejsko wiejską.
- 2. Uchwała 179/XXXVII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 26 marca 2013r. w sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz przeciwdziałania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Piechowice.
- 3. Uchwała 180/XXXVII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 26 marca 2013r. w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2013.
- 4. Uchwała 181/XXXVII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 26 marca 2013 r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Miejskiej Piechowice na lata 2013 - 2022.

Wyniki otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych w 2013 roku

Informujemy, iż dokonany został podział środków finansowych przeznaczonych na realizację zadań publicznych przez organizacje pozarządowe w ramach otwartego konkursu ofert w 2013 roku. Ogólna kwota do podziału wynosiła 70 600,00 zł i w stosunku do roku poprzedniego była niższa o 22 450,00 zł.

Podział kwot dokonany został zgodnie z przyjętymi zadaniami priorytetowymi oraz racjonalnie do posiadanych środków finansowych. Niestety kwota zapotrzebowania znacznie przekroczyła budżet przeznaczony na ten cel, dlatego też nie wszystkie organizacje otrzymały dofinansowanie.

Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów w Jeleniej Górze złożył jedną ofertę, która zawierała dwa niezależne zadania publiczne z odrębnym budżetem i harmonogramem działań. Zasady konkursu i procedury nie dopuszczają możliwości by merytorycznie realizować dwa zadania zupełnie ze sobą nie powiązane, winny zatem być złożone dwie odrębne oferty. PZERI w Jeleniej Górze koło nr 9 w Piechowicach otrzymało dofinansowanie z budżetu Gminy Miejskiej Piechowice poza trybem konkursowym na realizację Spotkania integracyjnego z okazji „Dnia Inwalidy” oraz „Dnia Seniora” w łącznej kwocie 3 000 zł. Obie te imprezy zostały ujęte w Kalendarzu Imprez Miejskich.

Marta Głowala

L.P.	NAZWA	2012			2013		
		wnioskowana kwota dotacji (w zł)	koszt całkowity zadania (w zł)	otrzymana dotacja (w zł)	wnioskowana kwota dotacji (w zł)	koszt całkowity zadania (w zł)	otrzymana dotacja (w zł)
1.	UKS Krokus- Biathlon	13 450,00	19 400,00	5 000,00	30 750,00	43 700,00	3 000,00
2.	UKS Krokus - Memorial Łukasza Semeriaka	1 500,00	2 800,00	1 500,00	2 600,00	3 740,00	1 500,00
3.	UKS Krokus- Biegi przełajowe	1 500,00	2 800,00	1 500,00	2 400,00	3 590,00	1 500,00
4.	Stowarzyszenie Michałowice - "Nordic Walking"	3 675,00	4 450,00	3 000,00	nie złożono oferty		
5.	Stowarzyszenie "Nasze Zdrowie" - „Radość tworzenia"	13 500,00	28 610,00	8 000,00	14 700,00	29 660,00	5 600,00
6.	LÓP - konkurs przyrodniczy	nie złożono oferty			3 500,00	4 100,00	1 000,00
7.	Klub Lechia - upowszechnianie kultury fizycznej "Rowerem po zdrowie"	15 300,00	35 600,00	6 000,00	10 500,00	18 900,00	3 500,00
8.	PZEiR - piknik, turniej sportowy	nie złożono oferty			3 600,00	6 000,00	0
9.	PKS "Lechia Piechowice"- Dzień młodego piłkarza	2 200,00	2 800,00	2 000,00	2 600,00	3 700,00	1 500,00
10.	PKS "Lechia Piechowice"- upowszechnianie kultury fizycznej	64 400,00	83 200,00	44 500,00	61 200,00	79 000,00	40 000,00
11.	Stowarzyszenie Maracana Piechowice-upowszechnianie kultury fizycznej				7 050,00	16 290,00	3 500,00
12.	Stowarzyszenie Maracana Piechowice-organizacja imprez profilaktycznych	12 800,00	23 580,00	4 000,00	7 300,00	8 400,00	1 000,00
13.	Chór Parafialny Harfa-Akademia Majowa	nie złożono oferty			5 000,00	9 700,00	1 500,00
14.	Stowarzyszenie Piechowice - Piknik Mamy, Taty i Dziecka	500,00	2 531,00	500,00	1 150,00	3 280,00	0
15.	Stowarzyszenie Piechowice - Złot na Bobrowych Skalach	1 000,00	2 000,00	1 000,00	1 750,00	2 675,00	0
16.	Stowarzyszenie Piechowice - Zabawa Andrzejkowa	550,00	1 346,00	550,00	810,00	2 000,00	0
17.	Stowarzyszenie Piechowice- „Od maluszka do staruszka"	11 912,00	28 672,00	4 500,00	17 400,00	35 000,00	3 500,00
18.	ZHP Chorągiew Dolnośląska Hufiec Karkonoski - Obóz profilaktyczny dla uczestników APSC	7 000,00	10 000,00	6 500,00	nie złożono oferty		
19.	ZHP Chorągiew Dolnośląska Hufiec Karkonoski. - „W zdrowym ciele zdrowy duch"	5 000,00	10 300,00	3 000,00	nie złożono oferty		
20.	OSP - utworzenie młodzieżowej drużyny pożarniczej	nie złożono oferty			8 200,00	14 890,00	2 000,00
21.	OSP - konkurs wiedzy pożarniczej	2 500,00	4 800,00	1 500,00	2 000,00	4 900,00	1 500,00
22.	OSP - Obchody Dnia Strażaka	nie złożono oferty			5 000,00	10 650,00	0
23.	OSP - Obchody Święta Niepodległości	nie złożono oferty			5 000,00	7 300,00	0
Ogółem		156 787,00	262 889,00	93 050,00	192 510,00	307 475,00	70 600,00

Koło nr 9 PZERI informuje

• Dnia 11 kwietnia 2013 r. w siedzibie Filharmonii Dolnośląskiej odbył się Zjazd Delegatów Oddziału Rejonowego PZERI, w którym nasze koło reprezentowali: K. Kowalik, H. Janowski i Z. Grabias-Baranowska, która obrady zjazdu prowadziła. Miło nam poinformować, że Pani K. Kowalik i pan H. Janowski zostali członkami zarządu Oddziału Rejonowego PZERI w Jeleniej Górze.

• Dnia 18 maja 2013 r. zapraszamy członków koła na turniej tenisa stołowego o puchar przewodniczącego Oddziału Rejonowego PZERI. Wszelkich informacji udziela główny organizator turnieju Pan Aleksander Chwał. Dodatkowe informacje w biurze koła nr 9 oraz na plakatach.

• Dnia 25 maja 2013 r. zapraszamy wszystkich członków Koła oraz mieszkańców Piechowic na obchody Dnia Inwalidy, które odbędą się w Ośrodku Potok w Górzycu. O szczegółach imprezy informować będziemy na plakatach i ulotkach.

• Z przykrością informujemy, że nasze koło jako jedyna organizacja pozarządowa

nie uzyskała dofinansowania w konkursie ofert dla organizacji pozarządowych ogłoszonym przez Urząd Miasta w Piechowicach. Mimo tego smutnego faktu imprezy „Letni piknik pokoleń” i „Rodzinny turniej sportowy sprawny jak emeryt” odbędą się w planowanym czasie. Imprezy adresowane są dla 120 członków koła nr 9, ich rodzin - dzieci i wnuków oraz sympatyków kołomieszkańców Piechowic. Przewidywany jest także udział około 20 osób niepełnosprawnych. Jako uzasadnienie podano w ofercie potrzebę stwarzania częstszych okazji do spotkań pokoleń w atmosferze zabawy i zdrowej rywalizacji, konieczność edukacji młodego pokolenia w kierunku szacunku dla ludzi starszych, akceptacji ich ułomności i oznak starzenia się. Brak powyższego może skutkować wykluczeniem społecznym osób starszych i niepełnosprawnych.

Wiceprzewodniczący koła nr 9
Henryk Janowski



KALENDARIUM

3 V, godz. 16.30

Akademia 3 maja

- sala OSP Piechowice
org: Chór Parafialny „Harfa”, POK, UM

9 -10 V

Dni Książki

- POK
org: POK

25 V, godz. 9.00

Polska Biega w Piechowicach

- teren gimnazjum
org: Polska Biega, UM, jednostki oświatowe

25 V, godz. 15.00

Wyścig Bałtyk - Karkonosze Tour

WEPA na drodze rozwoju

O planach zakładu WEPA w Piechowicach rozmawiamy z prezesem Januszem Brylińskim

Uruchamiacie kolejną linię produkcyjną. Co to za linia?

Realizujemy projekt, który zakłada budowę trzech nowych linii produkcyjnych, podzielony był on na dwa etapy. Pierwszy zakończyliśmy w grudniu ubiegłego roku. Powstały dwie linie do produkcji ręczników toaletowych. Druga część tego projektu to linia do produkcji chusteczek kosmetycznych, wyciąganych z pudełka. Ludzie coraz częściej z tego korzystają i mamy duże zapotrzebowanie na tego typu produkcję.

Kiedy ta linia powstanie? Czy wiąże się to ze wzrostem zatrudnienia?

Ten temat miał być załatwiony w okolicach marca, ale okazało się, że dostawca maszyny ma opóźnienie. Maszyna będzie dostarczona do zakładu na przełomie maja i czerwca i na początku czerwca ją zainstalujemy. Te dwie nowe linie i trzecia, która dopiero powstanie, pozwalają na

nas pracować. Później są albo umowy na czas nieokreślony albo na określony, ale z długim czasem obowiązywania, np. dziesięcioletnim. Innych metod zatrudniania nie stosujemy. Wychodzimy z założenia, że pracownik ma pracować efektywnie i ma się z zakładem identyfikować i nie może być traktowany przez zakład pracy nie fair.

Zakład systematycznie inwestuje. Jakie macie plany na przyszłość?

Chcemy zmodernizować najstarszą z maszyn przetwórczych. Była jedną z pierwszych maszyn, kiedy zakład objęła WEPA. I choć ma 15 lat, jest tak nowoczesna, że podniosła znacznie nasz poziom wiedzy w tej branży. Dzisiaj jednak jest jednak urządzeniem przestarzałym. Modernizacja będzie polegała na wymianie głowicy do przewijania. Chcemy też wymienić systemy pakowania, układ przenośników. Dzięki temu, będzie pracowało się na tej linii o wiele bardziej komfortowo,



- W tym miejscu powstanie nowa linia produkcyjna - pokazuje prezes Janusz Bryliński.

zatrudnienie dodatkowo około 40 osób. Prawie wszyscy już zostali przyjęci, musimy tych ludzi przygotować do pracy.

Jakie trzeba mieć kwalifikacje?

Na rynku pracy nie ma ludzi specjalnie wyszkolonych do obsługi maszyn do przetwórstwa papieru. Preferujemy wykształcenie elektromechaniczne, mechaniczne, ale wszyscy, którzy przychodzą, wymagają nauczania obsługi tych maszyn. Poziom wykształcenia ludzi, których przyjmujemy do zakładu, jest coraz wyższy. Staraliśmy się dokształcać pracowników, wysyłaliśmy ich na szkolenia.

Rozumiem, że przyjmujecie na umowę o pracę.

Nie ma w zakładzie innej formy zatrudnienia. Nie korzystamy z pracowników tzw. sezonowych czy z firm pośrednictwa pracy. Pojęcie umowy śmieciowej u nas nie funkcjonuje. Ludzie na początku są na umowach na czas określony, czyli umowach próbnych. W tym czasie poznajemy się i odpowiadamy napytanie: czy ten człowiek chce u nas pracować i czy my chcemy, żeby u

z dużo mniejszym wysiłkiem. Będzie to dużym ułatwieniem dla pracowników technicznych, którzy ręcznie ją przestrajają. To ciężka praca i tracimy na to dużo czasu. Po modernizacji przestrajanie będzie odbywało się na pulpicie komputera. Zwiększy się efektywność tej linii. Zatrudniamy obecnie 336 osób i musimy myśleć o ich utrzymaniu. Dlatego tym bardziej zależy nam, by zwiększyć efektywność i wydajność. Nie ukrywam, że w branży papierniczej dzisiaj rozwija się tylko produkcja papierów higienicznych. Druga subbranża, która trzyma się w miarę dobrze na rynku, to ta zajmująca się produkcją opakowań. Produkcja papierów technicznych, gazetowych przeżywa wyraźny regres. Nie jest tajemnicą, że dużo ludzi odchodzi od czytania gazet na papierze, sięga po informacje podane w formie elektronicznej.

Kto jest odbiorcą waszych produktów?

Utrzymujemy kontakty z większością polskich sieci handlowych, ale są one realizowane z róż-

ną dynamiką. Jednym z naszych największych odbiorców jest Biedronka. Nie żyjemy na księżycu: widzimy, jak ta sieć się rozwija. Biedronka przekroczyła liczbę 2 tysięcy sklepów, a w krótkim czasie chce przekroczyć liczbę 3 tysięcy. Dla nas to dobra wiadomość.

Ile dziennie produkujecie towaru?

Z zakładu wyjeżdża dziennie około 70 tirów. Ale spokojnie, zadbalismy o to, by być zakładem mniej uciążliwym dla naszych sąsiadów. W Pakoszowie jest zakaz przejazdu samochodów o wadze powyżej 8 ton. Po jego wprowadzeniu zdarzało się jeszcze, że jeździli, ale był to okres przejściowy, kiedy kierowcy się mylili, nie wiedzieli, jak do nas dojechać. Zadbalismy też o to, by zmienić adres firmy, nie jesteśmy już na ulicy Tysiąclecia tylko na Pakoszowskiej. Różnica jest taka, że Tysiąclecia mieści się w centrum Piechowic i układy nawigacyjne różnie wytyczały trasę kierowcom. Teraz dojeżdżają od ulicy Lubańskiej, przez Cieplice i Sobieszów obok dworca. To chyba optymalna trasa.

Płacicie na bieżąco podatki, co w dzisiejszych czasach jest bardzo ważne.

Jesteśmy płatnikiem terminowym a i zdarza się, że miasto potrzebuje przedterminowe zastrzyki. Zawsze potrafimy się porozumieć. Co by nie powiedzieć, z tych 336 ludzi ogromna większość to piechowiczanie, z tego zakładu żyje wiele rodzin. To ma duże znaczenie.

Rozwój wymaga inwestycji. Ile zainwestowano w ostatnim czasie w zakład?

Mieszkańcy Piechowic wiedzą, jak fabryka wyglądała przed przyjściem WEPY. Jak przyszła WEPA zaczęła burzyć, ale po to, by zrobić miejsce pod budowę nowych hal. Budynek, które tu stały, przeszkadzały nam w rozwoju. Wybudowaliśmy magazyn o powierzchni około 16 tys. m. kw., którego wcześniej piechowicka fabryka nie miała. Powstała hala przetwórcza o powierzchni prawie 10 tysięcy metrów kwadratowych, zmodernizowaliśmy maszynę papierniczą. Jej produktywność w 2005 roku wynosiła niecałe 20 tysięcy ton, dzisiaj produkuje ona ponad 30 tysięcy ton. Te inwestycje grubo przekroczyły 100 milionów złotych.

Co dalej?

Nie ukrywam, że planujemy kolejne spore inwestycje, na przykład budowę następnej maszyny papierniczej. To oczywiście duży koszt i na razie jeszcze nie ma ostatecznej decyzji co do tych planów. Ale to nie wszystko. W hali przetwórczej jedna nawa jest pusta. Trzymamy tam papier, ale ta część jest przygotowana pod następną linię przetwórczą. Z tym, że koszt budowy takiej linii to 7-8 milionów euro. Decyzja o budowie być może zapadnie w drugiej połowie roku. Jeśli będzie pozytywna, to czeka nas dalszy rozwój, kolejne przyjęcia do pracy. Do obsługi takiej linii potrzeba minimum 30 osób. Plany są ambitne, ale jest to uzależnione od możliwości finansowania.

Widać, niemiecki właściciel nie przykręca kurka i jest zadowolony.

Myślę, że przejście zakładu z punktu widzenia właściciela było dobrym ruchem, otworzyło mu to drogę na wschód. Produkujemy towar, którego nie da się daleko wozić. Przywiezienie towaru do Warszawy z Dortmundu mija się z celem, bo koszty transporty byłyby zbyt duże. W grupie jesteśmy na dobrej pozycji. Żaden z zakładów WEPY nie otrzymał takiego zastrzyku pieniędzy na inwestycje, jak piechowicki.

Rozmawiał: Robert Zapora



O amortyzacji naliczanej przez KSWiK

W dniu 22 lutego 2013 r. na sesji Rady Miasta Piechowice, Pan Paweł Kalisz złożył na ręce Przewodniczącego Rady Miasta i Burmistrza Miasta Piechowice pismo zatytułowane „Gdzie się podziały ok. 2 mln zł Piechowiczów”, którego treść zgodnie z życzeniem autora publikujemy poniżej.

Gdzie się podziały około 2 mln. złotych Piechowiczów?

W kalkulacji taryfy za wodę i ścieki KSWiK dolicza wszystkim odbiorcom koszt amortyzacji w kwocie około 600 tys. złotych rocznie. Koszt ten rzutuje na ostateczną cenę wody i ścieków. Amortyzacja w cenie wody i ścieków to uśrednioną 18,34% wg taryfy (13,61% za wodę 23,52% za ścieki). KWSiK robi to zgodnie z prawem jako całość przedsiębiorstwa. Tylko czy robi to zgodnie z Umowami i porozumieniem z Gminą Piechowice?

Koszty amortyzacji można doliczać do taryfy, jednak dopiero po zawarciu z Gminą porozumienia co do sposobu wykorzystania pozyskanych środków. Może to być wyłącznie odtworzenie, modernizacja lub ewentualnie Spłata pożyczek i kredytów, pozyskanych na w/w cele.

KSWiK może (ale nie musi) zaliczać amortyzację do kosztów taryfowych.

Spółka wobec organów kontrolnych np.: Wojewody, Urzędów Skarbowych i innych rozliczana jest jako

całość a nie z rozbiorem na poszczególne oddziały i w związku z tym nie popełnia błędów w swoich rozliczeniach. Pieniądże pozyskane z tytułu amortyzacji na pewno wydawane są zgodnie z przeznaczeniem tzn. spłacane są kredyty, pożyczki itp.

Jest w tym wszystkim tylko jedno „ale”. Dla oddziału Piechowickiego „czyli dla nas wszystkich mieszkańców nie została zaciągnięta żadna pożyczka ani kredyt ponieważ nie zrobiono u nas nawet 1 metra rurociągu lub kanalizacji. Bulwersujący zatem jest fakt, iż ponad 2 miliony złotych wpłacone do KSWiK przez Piechowiczów zostały przeznaczone na spłatę zobowiązań kogoś innego.

W związku z tym zasadne jest pytanie pierwsze: Jak zostały wydane pieniądze pobierane przez KSWiK od mieszkańców Piechowic za ostatnie 4 lata? Czy z tych pieniędzy były spłacane kredyty i pożyczki zaciągnięte na realizację inwestycji w innych gminach? Szacunkowo można przyjąć, że jest to ponad 2 miliony złotych.

Pytanie drugie: Jak ma się ta wg słów Prezesa KSWiK „wnikliwa analiza propozycji taryfowych przez Pana Burmistrza w kontekście powyższego?”

Pytanie trzecie: Dlaczego, mimo iż w innych gminach np. Podgórzyn, Mysłakowice budowano wodociągi i kanalizację praktycznie od zera to mieszkańcy tych Gmin płacą za

wodę mniej niż Piechowiczanie (przyj. 7,98 zł?) (cena wody w Podgórzynie 7,89 w Mysłakowicach 7,92. Cena ścieków - Podgórzyn 15,90, Mysłakowice - 18,20).

Ponieważ temat cen wody jest jednym z ważniejszych tematów poruszanych przez mieszkańców proszę o zamieszczenie tego tekstu w Informatorze Piechowickim wraz z ewentualną odpowiedzią.

Podstawy prawne dotyczące kalkulacji cen zawarte są w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 roku par. 6 pn. ustalanie niezbędnych przychodów przez przedsiębiorstwa wodno-kanalizacyjne oraz w par 9 ust.1 dotyczącym amortyzacji środków trwałych.

Paweł Kalisz

Z uwagi na to, że zagadnienia podniesione w powyższym piśmie Kalisza dotyczą Karkonoskiego Systemu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. zwróciłem się do przedsiębiorstwa o ustosunkowanie się do spraw podniesionych w piśmie Pana Pawła Kalisza.

Poniżej przedstawiam Państwu stanowisko KSWiK Sp. z o.o. stanowiące odpowiedź na pismo Pana Pawła Kalisza.

Burmistrz Witold Rudolf

Upieramnie informuję, że zapoznałem się z treścią pisma Pana Pawła Kalisza, które załączył Pan do Swego wystąpienia nr IZP.7030.2.2013 z dnia 25.02.2013 r.

W swoim piśmie Pan Paweł Kalisz przeczy sam sobie co świadczy, że nie zna obowiązujących przepisów w tym zakresie lub źle je interpretuje.

Na wstępie Pan Paweł Kalisz stwierdza: „W kalkulacji taryf za wodę i ścieki KSWiK dolicza wszystkim odbiorcom w Piechowicach koszt amortyzacji w kwocie ponad 600 tys. zł. rocznie. Koszt ten rzutuje na ostateczną cenę wody i ścieków. Amortyzacja w cenie wody i ścieków to uśrednione 18,34% wg taryfy (13,61% za wodę i 23,52% za ścieki). KSWiK robi to zgodnie z prawem jako całość przedsiębiorstwa. Tylko czy robi to zgodnie z umowami i porozumieniami z Gminą Piechowice? Koszty amortyzacji można doliczać do taryfy, jednak dopiero po zawarciu z Gminą porozumienia, co do sposobu wykorzystania pozyskanych środków. Może to być wyłącznie odtworzenie „modernizacja lub ewentualnie spłata pożyczek i kredytów pozyskanych na w/w cele. KSWiK może (ale nie musi) zaliczać amortyzację do kosztów taryfowych. Spółka wobec organów kontrolnych np.: Wojewody, Urzędów Skarbowych i innych rozliczana jest jako całość a nie z rozbiorem na poszczególne oddziały i w związku z tym nie popełnia błędów w swoich rozliczeniach. Pieniądże pozyskane z tytułu amortyzacji na pewno wydawane są zgodnie z przeznaczeniem tzn. spłacane są kredyty, pożyczki itp. Jest w tym wszystkim tylko jedno „ale”. Dla Oddziału w Piechowicach, czyli dla nas wszystkich mieszkańców nie została zaciągnięta żadna pożyczka ani kredyt ponieważ nie zrobiono u nas nawet 1 metra rurociągu lub kanalizacji. Bulwersujący zatem jest fakt iż ponad 2 mln zł. wpłacone do KSWiK przez Piechowiczów zostały przeznaczone na spłatę zobowiązań kogoś innego.”

Odpowiedź Zarządu Spółki jest następująca: Zadnych umów i porozumień z gminami nie było, nie ma i nie będzie w przedmiocie amortyzacji. Amortyzacja musi być naliczana po stronie niezbędnych przychodów, gdyż wymagają tego przepisy prawa. Amortyzacja jest liczona od wartości majątku wniesionego do Spółki aportem, jak i nowo wytworzonego.

Wielkość amortyzacji ujęta w aktualnych taryfach dla wody i ścieków w poszczególnych oddziałach (Gminach) przedstawia się następująco (tabela poniżej):

Gmina	Okres obowiązywania taryfy	Woda	Ścieki	Razem
Kowary	18.09.12-23.08.13	388490,56	1 004 409,15	1 392 899,71
Mysłakowice	01.09.12-31.08.13	297 717,99	1 414 578,37	1 712 296,36
Piechowice	01.03.13-28.02.14	248 367,02	392 901,26	641 268,28
Podgórzyn	08.03.13-07.03.14	484 355,64	278 024,47	762 380,11
Szklarska Poręba	01.01.13-31.12.13	939 829,74	1 362 777,48	2 302 607,22

Zestawienie amortyzacji oddziałami (gminami) w rozbiu na wodę i ścieki pokazuje kwoty obejmujące majątek wniesiony aportem, nowe zakupy jak i wytworzony w wyniku realizacji inwestycji I etapu.

Pan Kalisz w swoim piśmie w przytoczonej powyżej części wyraża nieprawdziwe tezy, nie wynikające z przepisów prawa np.:

KSWiK amortyzację może ale nie musi naliczać, Koszty amortyzacji można doliczać do taryfy, jednak dopiero po zawarciu z gminą porozumienia co do sposobu wykorzystania pozyskanych środków

Taryfy KSWiK sp z o.o sporządza zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, oraz rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określenia taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Zgodnie z § 6 rozporządzenia Przedsiębiorstwo uwzględni w niezbędnych przychodach koszty amortyzacji. Amortyzacja naliczana jest wyłącznie od środków trwałych stanowiących własność Spółki - Oddział w Piechowicach tj. od środków trwałych przekazanych aportem przez Miasto Piechowice w zamian za udziały oraz od środków trwałych zakupionych przez Spółkę dla oddziału w Piechowicach.

Ponadto Spółka dzierżawi od Gminy Miejskie Piechowice urządzenia wodociągowe, kanalizacyjne oraz nieruchomości. Od środków trwałych będących przedmiotem dzierżawy nie naliczana jest amortyzacja. Czynniki dzierżawny obciąża taryfę w pozycji usługi obce.

Zarówno amortyzacja od własnego majątku jak i czynsz od dzierżawionego majątku jest kosztem stałym niezależnym od ilości świadczonych usług tj. sprzedaży wody i odbioru ścieków.

Nieprawidłowa jest również teza Pana Kalisza, że koszty amortyzacji można doliczać do taryfy jednak dopiero po zawarciu z Gminą porozumienia co do sposobu wykorzystania pozyskanych środków. Co więcej Pan Kalisz na poparcie swojej tezy przytacza § 9.1. rozporządzenia, który brzmi: „ Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, które zgodnie z zawartą umową użytkuje nieodpłatnie środki trwałe,

może uwzględnić w niezbędnych przychodach amortyzację lub umorzenie, jeżeli zawarze z gminą porozumienie ustalające, że środki finansowe pozyskane przez przedsiębiorstwo z tego tytułu, pomniejszone o należny podatek dochodowy, będą wykorzystywane wyłącznie na cele modernizacji i odtworzenia tych środków trwałych”.

Kluczowy dla prawidłowej interpretacji postanowień § 9.1. jest zapis, o nieodpłatnym użytkowaniu środków trwałych przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne. Taka sytuacja nie ma zastosowania dlatego, że przekazany przez Gminę Piechowice w dzierżawę majątek wodno-kanalizacyjny jest przez KSWiK użytkowany odpłatnie. Z tego tytułu na rzecz Gminy Piechowice KSWiK uiszcza czynsz dzierżawny.

W tym stanie rzeczy zarzuty Pana Kalisza są bezzasadne, nieprawdziwe i nie znajdują potwierdzenia w przepisach prawa.

Pytanie pierwsze Pana Kalisza: „Jak zostały wydane pieniądze pobierane przez KSWiK od mieszkańców Piechowic za ostatnie 4 lata? Czy z tych pieniędzy były spłacane kredyty i pożyczki zaciągnięte na realizację inwestycji w innych gminach? Szacunkowo można przyjąć, że jest to ponad 2 miliony zł.”

Patrząc na historię cen wody i ścieków w Piechowicach, posiadając dane od 2007 r. informuje, że w roku 2007 przedsiębiorstwem realizującym zadanie dostarczania wody i odbioru ścieków był Zakład Usług Komunalnych, który był jednostką budżetową.

W związku z powyższym do taryfy nie naliczano amortyzacji oraz podatku od nieruchomości ponadto realizowana była sprzedaż hurtowa wody dla PWiK „WODNIK” sp. z o.o., która wpływała na zmniejszenie ceny za wodę. Zatwierdzone uchwałą nr 68/XII/07 Rady Miasta Piechowice z dnia 10 lipca 2007r. ceny kształtują się następująco:

Dostarczenie wody:
- dla gospodarstw domowych - 2,60 zł. netto + Vat - 2,78 zł. brutto za m3 dostarczonej wody
- dla pozostałych odbiorców - 3,51 zł. netto + Vat - 3,76 zł. brutto za m3 dostarczonej wody
Odprowadzanie ścieków:

- dla gospodarstw domowych - 2,33 zł. netto + Vat - 2,49 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
- dla pozostałych odbiorców - 4,29 zł. netto + Vat - 4,59 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
- dla wozów asenizacyjnych - 5,93 zł. netto + Vat - 6,35 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
Taryfy obowiązywały od 6 sierpnia 2007 do 5 sierpnia 2008 r.

Od marca 2008 roku PWiK „WODNIK” Sp. z o.o. zaprzestał kupowania wody od ZUK

dokończenie ze str. 8.

Piechowice. Kolejne, zatwierdzone Uchwałą nr 156/XXV/08 Rady Miasta w Piechowicach z dnia 10 lipca 2008r. ceny kształtują się następująco:

Dostarczanie wody:

- dla gospodarstw domowych - 2,85 zł netto+ Vat - 3,05 zł. brutto m3 dostarczonej wody
- dla pozostałych odbiorców - 3,72 zł netto + Vat - 3,98 zł. brutto m3 dostarczonej wody

Odprowadzanie ścieków:

- dla gospodarstw domowych - 3,26 zł netto + Vat - 3,49 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
- dla pozostałych odbiorców - 6,00 zł netto+ Vat - 8,56 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

Następnie od 01 marca 2009 r. Gmina Piechowice wstąpiła do KSWiK Sp. z o.o.

Spółka przejęła działalność związaną z dostarczaniem wody i odprowadzaniem ścieków. Ceny ustalone zostały w oparciu o art. 24a Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2006 nr 123 poz. 858 ze zm.). Zgodnie z tym artykułem ceny za wodę i ścieki zaproponował Burmistrz Miasta Piechowice, które Rada Miasta Piechowice Uchwałą Nr 217/XXXVI/09 z dnia 10 lutego 2009 roku zatwierdziła:

za dostawę wody – 6,06 zł/m3 + podatek VAT - 6,48 zł. brutto m3 dostarczonej wody
za odprowadzanie ścieków – 9,93 zł/m3 + podatek VAT - 10,63 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

Jak stanowi art 24a wspomnianej ustawy ceny i stawki opłat miały zapewniać pokrycie uzasadnionych kosztów i obowiązywać przez pierwszych 18 miesięcy działania przedsiębiorstwa. Jednak przyjęte ww. uchwałą ceny nie zapewniły pokrycia uzasadnionych kosztów dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, gdyż powinny kształtować się na minimalnym poziomie:

za dostawę wody - 6,64 zł/m3 +VAT - 7,10 zł. brutto m3 dostarczonej wody
za odprowadzanie ścieków - 12,16 zł/m3 +VAT - 13,01 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

zgodnie z wnioskiem taryfowym z dnia 22.06.2010 r. Pierwszy wniosek o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków opracowany przez Spółkę został złożony 22.06.2010r. i obejmował okres od 01.09.2010r. do 31.08.2011r. Rady Miasta Piechowice Uchwałą nr 323/LVI/2010 z dnia 03.08.2010r. odmówiła zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.

W związku z powyższym nadal obowiązywały ceny ustalone przez Burmistrza Miasta Piechowice w 2009r.

W związku ze zmianą stawki podatku Vat ceny za wodę i ścieki w okresie od 01.01.2011 do 02.03.2011r. wynosiły

za dostawę wody – 6,06 zł/m3 + podatek VAT - 6,54 zł. brutto m3 dostarczonej wody
za odprowadzanie ścieków – 9,93 zł/m3 + podatek VAT - 10,72 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

W związku z powyższym ceny według których KSWiK sp. z o.o. świadczyła usługi nie zapewniały pokrycia kosztów działania przedsiębiorstwa, a w szczególności nie było możliwości pozyskania pieniędzy z tytułu amortyzacji, gdyż przychody spółki, nie zapewniały nawet pokrycia kosztów działalności operacyjnej.

Sprzedaż usług w cenach powiększających deficyt Oddziału Piechowice trwała od 01 marca 2009 do 03 marca 2011 r.

KSWiK sp. z o.o w dniu 22.12.2010r.ponownie złożyła wniosek o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków , który obejmował okres od 03.02.2011r. do 02.03.2012r. Rady Miasta Piechowice Uchwałą nr 17/V/2011 z dnia 03.02.2011r. odmówiła zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Wyrokiem Wojewódzkiego Sąd Administracyjny został wycofana z obrotu prawnego uchwała Rady Miasta Piechowice z dnia 03 lutego 2011 r. w sprawie odmowy zatwierdzenia taryf na zbiorowe zaopatrzenie w wodę

i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Piechowice. W związku z powyższym po raz pierwszy zaczęły obowiązywać taryfy opracowane przez Spółkę.

Ceny od dnia 03 marca 2011r. kształtują się następująco:

Dostarczanie wody:

- dla gospodarstw domowych 6,97 zł netto + Vat - 7,53 zł. brutto za m3 brutto m3 dostarczonej wody
- dla pozostałych odbiorców 6,97 zł netto+ Vat - 7,53 zł. brutto za m3 brutto m3 dostarczonej wody

Odprowadzanie ścieków:

- dla gospodarstw domowych 13,02 zł netto + Vat - 14,06 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
- dla pozostałych odbiorców 13,02 zł netto + Vat - 14,06 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

KSWiK w dniu 16.12.2011r. złożył wniosek do rady Gminy Miejskiej Piechowice o przedłużenie czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Piechowice na okres od 03.03.2012r. do 28.02.2013r. w tym okresie obowiązywały ceny:

Dostarczanie wody:

- dla gospodarstw domowych 6,97 zł netto + Vat - 7,53 zł. brutto za m3 dostarczonej wody
- dla pozostałych odbiorców 6,97 zł netto+ Vat -7,53 zł. brutto za m3 dostarczonej wody

Odprowadzanie ścieków:

- dla gospodarstw domowych 13,02 zł netto + Vat - 14,06 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków
- dla pozostałych odbiorców 13,02 zł netto + Vat - 14,06 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

Obecnie obowiązuje taryfa dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę oraz zbiorowego odprowadzania ścieków przez KSWiK zatwierdzona Uchwałą nr 166/XXXIV/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 31.01.2013r. i obejmuje okres od 01.03.2013r. do 28.02.2013r. w wysokości:

Dostarczanie wody:

- dla gospodarstw domowych 7,98 zł netto + Vat - 8,62 zł. brutto za m3 dostarczonej wody
- dla działalności gospodarczej 7,98 zł netto+ Vat - 8,62 zł. brutto za m3 dostarczonej wody
- dla ogródków działkowych 7,98 zł netto+ Vat - 8,62 zł. brutto za m3 dostarczonej wody

Odprowadzanie ścieków:

- dla gospodarstw domowych 14,33 zł netto + Vat - 15,48 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

- dla działalności gospodarczej 14,33 zł netto + Vat - 15,48 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

- dla ogródków działkowych 14,33 zł netto + Vat - 15,48 zł. brutto za m3 odprowadzonych ścieków

W okresie czterech lat Oddział w Piechowicach poniósł stratę w wysokości 1 040 tys zł.

Ponadto niezależności (bieżące i przeterminowane tj. niezapłacone rachunki za wodę i ścieki) od mieszkańców Piechowic na dzień 31.12.2012r. wynosi 507 tys. zł.

Stąd mowa o rzekomych 2 mln zł w piśmie Pana Kalisza nie ma żadnego uzasadnienia.

Co do twierdzenia iż nie zrobiono nawet 1 metra rurociągu lub kanalizacji również autor pisma mija się z prawdą, wykonano prace zastopowane w tabeli powyżej.

Poza tym na potrzeby Oddziału Piechowice zakupiono między innymi : programy komputerowe, zestawy komputerowe, piła spalinowa, detektor CS 660(miner), ubijak Wacker, gwintownica 3/8-2, miernik 3 fazowy, pompa przeponowa 6, zespół

prądotwórczy ZP4-3/400, centrala telefoniczna, samochód UAZ, samochód ciężarowy, kosa spalinowa, wózek prowadzący do cięcia asfaltu, piła spalinowa, kosiarka spalinowa, pralko suszarka, agregat spawalniczy, system monitoringu na oczyszczalni ścieków, piaskownik, sito i agregat dmuchaw - oczyszczalnia ścieków, modernizacja ujęcia wody „Śnieżne Kotły”.

Łącznie na w/w nowe środki trwałe i prace modernizacyjne istniejącego majątku (tabela powyżej) wydano 501 tys. zł.

Z całą stanowczością i mocą pragnę podkreślić , że ze środków pochodzących z amortyzacji majątku wodno-kanalizacyjnego Oddziału w Piechowicach będącego w posiadaniu KSWiK, Spółka nie spłaca kredytów i pożyczek w innych gminach.

Pytanie drugie Pana Kalisza: „Jak ma się ta wg słów Prezesa KSWiK „wnikliwa analiza propozycji taryfowych przez pana Burmistrza w kontekście powyższego?”

Odpowiedź Zarządu Spółki jest następująca: To pytanie pozostawiam Panu Kaliszowi, gdyż wszystkie podniesione przez Pana Kalisza zarzuty okazały się niezasadne.

Pytanie trzecie Pana Kalisza :”Dlaczego, mimo iż w innych gminach np. Podgórzyn, Mysłakowice budowano wodociągi i kanalizację praktycznie od zera to mieszkańcy tych gmin płaca za wodę mniej niż Piechowiczanie

Zakres inwestycji wodociągowych w Gminach Kowary, Mysłakowice i Podgórzyn i Szklarska Poręba był znikomy. Obowiązujące w poszczególnych gminach ceny taryfowe za wodę są porównywalne i wynoszą: Kowary – 6,83 zł netto za m3, Mysłakowice – 7,92 zł netto za m3, Piechowice – 7,98 zł netto za m3, Podgórzyn – 7,89 zł netto za m3, Szklarska Poręba – 8,25 zł netto za m3. Ceny za odprowadzanie ścieków w poszczególnych Gminach wynoszą: Kowary – 15,61 zł netto za m3, Mysłakowice 18,20 zł netto za m3, Piechowice – 14,33 zł netto za m3, Podgórzyn – 15,90 zł netto za m3, Szklarska Poręba – 15,56 zł netto za m3.

Wnioski taryfowe KSWiK sp. z o.o sporządza oddzielnie dla każdej gminy. Ceny za wodę i ścieki w poszczególnych gminach ustala się na podstawie kosztów funkcjonowania na ich terenie oddziałów

Lp.	Opis	Nazwa	Lokalizacja	j.m.	Ilość
1	Wstawienie zasuw	Ściek wodociągowa DN 100	ul. Zymierskiego	szt.	17
2	Wstawienie zasuw	Ściek wodociągowa DN 125	ul. Zymierskiego	szt.	8
3	Wymiana	Przyłącza wodociągowe DN32	ul. Zymierskiego	kpl	25
4	Wymiana	Przyłącza kanalizacyjne DN160	ul. Zymierskiego	kpl	1
5	Wstawienie zasuw	Ściek wodociągowa DN 80	ul. Zymierskiego	kpl	5
6	Wstawienie zasuw	Ściek wodociągowa DN 150	ul. Górna	kpl	1
7	Modernizacja OŚT	Technologia SUW	ul. Wrzosowa	kpl	1
8	Budowa	Przyłącze wodociągowe DN40	ul. Zymierskiego	mb	3,2
9	Budowa	Przyłącze kanalizacyjne DN160	ul. Zymierskiego	mb	7
10	Wymiana	Przyłącze wodociągowe DN40	ul. Sudecka	mb	35
11	Wymiana	Ściek wodociągowa DN 100	ul. Pakoszowska	mb	12
12	Wymiana	Przyłącze wodociągowe DN32	ul. Nadrzeczna	kpl	1
13	Wymiana	Ściek wodociągowa DN 100	ul. Nadrzeczna	kpl	1
14	Wymiana OŚT	Przyłącza kanalizacyjne DN160	ul. Rycerska	mb	7
15	Budowa	Ściek wodociągowa DN110	ul. Jaśminowa	mb	172
16	Budowa	Kanalizacja sanitarna	ul. Sienkiewicza	mb	40
17	Wykupienie	Ściek wodociągowa	ul. Sielska	mb	61
18	Budowa – w trakcie	Ściek wodociągowa DN110	ul. Kolonijna	mb	58

oraz ilości sprzedanej wody i oczyszczonych ścieków w danej gminie.

KSWiK Sp. z o.o. prowadzi politykę ograniczania kosztów działalności poprzez m.in.

- dokonywanie zakupów materiałów i usług dla wszystkich oddziałów w drodze przetargów , gdzie głównym kryterium jest cena,

- stały monitoring wykorzystywania pojazdów służbowych.

Z poważaniem:
Jerzy Grygorciewicz
prezes KSWiK



Plebiscyt „Śląskie Asy Turystyki”

Informujemy, iż od marca miesięcznik „Wrocławianin - magazyn Polski zachodniej i południowej” rusza z esemesowym plebiscytem „Śląskie Asy Turystyki”, który zakończy się pod koniec przyszłego roku i obejmie swym zasięgiem województwa dolnośląskie i opolskie. Patronat honorowy nad plebiscytem objęli marszałkowie – woj. dolnośląskiego Rafał Jurkowlaniec i woj. opolskiego Józef Sebesta.

W esemesowym plebiscyście czytelnicy „Wrocławianina” (oczywiście także mieszkańcy gmin dolnośląskich i opolskich) będą głosowali na następujące kategorie:

- 1) najatrakcyjniejsze pod względem turystycznym gminy,
- 2) najatrakcyjniejsze powiaty,
- 3) najciekawsze i najlepiej zorganizowane imprezy turystyczno-rekreacyjno-kulturalne,
- 4) najbardziej przyjazne hotele, pensjonaty i schroniska,
- 5) najciekawsze zabytki

Jak głosować? W plebiscyście może wziąć udział każda pełnoletnia osoba. Wystarczy wysłać SMS na nr 7148, a w jego treści wpisać: as.nazwa gminy, względnie as.nazwa zabytku. Analogicznie można głosować w pozostałych kategoriach - na powiat, imprezę, hotel itp. Oddanie głosu SMS-em oznacza zgłoszenie danej gminy, powiatu, imprezy itd. do udziału w plebiscyście „Śląskie Asy Turystyki” lub kolejny punkt w rankingu, jeśli ktoś wcześniej na daną jednostkę czy obiekt zagłosował. W treści SMS-a nie należy używać polskich liter (ó, ę, ś, ł itp.). Wielkość liter nie ma znaczenia. Koszt sms-a to 1 zł netto (1,23 zł z VAT). Co miesiąc organizatorzy zatelefonują do jednego z głosujących i prześlą mu 100 zł nagrody.

Szczegóły konkursu dostępne są na stronie internetowej www.wroclawianin.pl.

Wszystkich chętnych zapraszamy do wzięcia się do zabawy i zgłaszania swoich kandydatów!

Monika Dobrucka

„Ilekoć mam możliwość udać się w góry i podziwiać górskie krajobrazy, dziękuję Bogu za majestat i piękno stworzonego świata.”

Z satysfakcją informujemy, że od miesiąca października 2012 roku na terenie naszego miasta z nadania Zarządu Powiatu Jeleniogórskiego oraz dzięki wyrażeniu zgody przez Panią Dyrektora Zespołu Szkół Technicznych i Licealnych w Piechowicach, w budynku warsztatów szkolnych – w użyczonych dwóch pomieszczeniach – prowadzą swoją statutową działalność dwie organizacje: Zarząd Okręgu Ligi Ochrony Przyrody i Zarząd Oddziału Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych. Organizacje te prowadzą działalność społeczno-edukacyjną, informacyjną i szkoleniową a swym zasięgiem oddziaływania obejmują teren byłego województwa jeleniogórskiego.



Obie organizacje, przy współudziale rzeszy i specjalistów z dziedziny ochrony przyrody i turystyki, prowadzą bogatą działalność wśród dzieci i młodzieży organizując wycieczki, rajdy, konkursy krajoznawcze np. w Piechowicach Zarząd PTSM wspomaga organizację Rajdu Działwy Szkolnej „Piechotka”. W ramach działalności LOP przeprowadzane są konkursy ekologiczne oraz Przegląd Piosenki Ekologicznej i Turystycznej. Konkursy, rajdy i wycieczki organizowane są w zdecydowanej większości na poziomie szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych, a biorą w nich udział dziesiątki szkół i tysiące dzieci i młodzie-

Bł. Jan Paweł II

ży. Już w tym roku w konkursie ekologicznym kl. II i III szkół podstawowych brało udział 868 dzieci (na etapie szkolnym).

Oficjalne otwarcie Biura i Poradni Krajoznawczo-Turystycznej i Ekologicznej nastąpiło w dniu 10 października 2012 roku. W obrębie biura i poradni mieści się również bogato ilustrowana zdjęciami z poszczególnych konkursów i rajdów Izba Tradycji Szkolnego ruchu Krajoznawczo – Turystycznego i Ekologicznego. Prezesem Zarządu Oddziału PTSM i Zarządu Okręgu LOP jest Pan Zdzisław Gasz. Adres Biura: ul. Świerczewskiego 21 (w budynkach warsztatów szkolnych obok dawnej „Karelny”) 58-573 Piechowice. Telefon: 75 64 97 270 adres e-mail: ptsm.jgora@VP.pl

Zainteresowanych tematyką i chętnych do dzielenia się swoim doświadczeniem zapraszamy do współpracy i współdziałania!

Informujemy, iż pod nazwą „Polska Środkowo-Wschodnia” organizowana jest XXXI wycieczka szkoleniowa opiekunów SKKT, kierowników (dyrektorów) SSM, działaczy szkolnego ruchu krajoznawczo-turystycznego i ekologicznego PTSM i LOP.

Poniżej przedstawiam informację z komunikatu „0”:

„Zarząd Oddziału „Ziemi Jeleniogórskiej” PTSM w Jeleniej Górze, przy współpracy z Zarządem Okręgu Ligi Ochrony Przyrody w Jeleniej Górze informuje, że w dniach 01-09 lipca 2013 r. organizuje tradycyjną wycieczkę autokarową z elementami turystyki pieszej na tereny będące niegdyś w czasach piastowskich w granicach Księstwa Sandomierskiego.” Planowana trasa: Jędrzejów – Busko Zdrój – Baranów Sandomierski – Rzeszów – Łańcut- Leżajsk – Sandomierz – Kazimierz Dolny – Nałęczów – Puławy – Opatów – Ujazd – Świętokrzyski Park Narodowy – Kielce – Chęciny – Wąchock – Michniów i inne. Planowany koszt wyniesie 1000,00 zł plus minus 120,00 zł. Termin zgłoszeń upływa z końcem miesiąca kwietnia.”

Członek Zarządu ZO PTSM

Antoni Olszewski

Na turystyczną nutę



Wielkim sukcesem i zdobyciem 1 miejsca zakończył się udział zespołu „KOLOROWE NUTKI” ze Szkoły Podstawowej nr1 w Piechowicach w XXIV Regionalnym Przeglądzie Piosenki Turystycznej i Ekologicznej w Zgorzelcu. Zespół zachwyił świetnym przygotowaniem muzycznym, choreografią oraz pomysłowością w doborze rekwizytów. Również w kategorii solistów szkół podstawowych reprezentująca SP1 Katarzyna Trojanowska z zespołu „Kolorowe Nutki” zdobyła 1 miejsce. Ale to nie koniec muzycznych sukcesów młodych Piechowiczank. Reprezentująca Piechowicki Ośrodek Kultury Natalia Lis również zdobyła 1 miejsce w kategorii szkół ponadgimnazjalnych, a Andżelika Soliło z Zespołu Szkół Technicznych i Licealnych w Piechowicach miejsce 3. Także doceniony został zespół wokalny z Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach, który zdobył 2 miejsce. Zespoły i solistów reprezentujących nasze miasto przygotował muzyk i nauczyciel - Wojciech Zarówny. Życzymy wszystkim uczestnikom wielu kolejnych sukcesów!

W. Zarówny

Informacje z Publicznego Gimnazjum im Jana Pawła II w Piechowicach

Mistrzowie ortografii

4 kwietnia 2013 roku uczniowie Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach wzięli udział w Międzyszkolnym Konkursie Ortograficznym, corocznie organizowanym przez II LO im. C.K. Norwida w Jeleniej Górze. W konkursie ortograficznym uczniowie piechowski gimnazjum rywalizowali z gimnazjalistami z jeleniogórskich szkół. Daniel Wojtowicz zajął II miejsce, Angelika Flak zajęła V miejsce, natomiast Marta Niegosz VI. Dzięki tym sukcesom uczniowie już zdobyli punkty rekrutacyjne do liceum.

Elżbieta Piątkiewicz-Pałka

II miejsce w Gimnazjady Młodzieży



14 marca 2013r. w Starej Kamienicy odbyła się Powiatowa Gimnazjada Młodzieży w piłce ręcznej chłopców. Reprezentacja chłopców po wyrównanej i ciężkiej walce zajęła II miejsce. Skład zespołu: Kacper Ciołek, Adrian Geruzel, Paweł Graczyk, Paweł Korycki, Kacper Kulaszka, Patryk Łaskarzewski, Michał Makowski, Jakub Malczak, Paweł Olszewski, Wojciech Paradowski. Szczególne podziękowania dla Kacpra Ciołka za ilość strzelonych goli, dzięki którym drużyna mogła stanąć na podium.

E. Piątkiewicz-Pałka

SP 1 Sukces Czwartoklasistów

Ogólnopolski Konkurs „Twój pomysł, Twoja inicjatywa” jest elementem międzynarodowego programu edukacyjnego Renault „Bezpieczeństwo i mobilność dla wszystkich” - jednej z największych i najstarszych inicjatyw na rzecz poprawy bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Uczniowie klasy IVb naszej szkoły pod opieką Pani Agnieszki Treter- Kłyszynskiej w tym konkursie promowali ekologiczne środki transportu, a swoje działania udokumentowali fotograficznie w formie kroniki pt. „Mój przyjaciel rower”. Spośród 99 szkół z całej Polski nasi uczniowie znaleźli się wśród 25 wyróżnionych placówek otrzymując prestiżowe wyróżnienie.

*Serdecznie gratulujemy.
Dyrekcja szkoły*



„Wiedza jest drugim słońcem, dla tych którzy ją posiadają”

Już po raz dziesiąty w Szkole Podstawowej Nr 1 w Piechowicach uczniowie osiągają średnią ocen 5,0 i wyżej oraz wzorowe i bardzo dobre zachowanie w I semestrze roku szkolnego zostali uhonorowani statuetkami PRIMUS Inter Pares (Pierwszy wśród równych), a ich rodzice odebrali listy gratulacyjne z rąk Dyrektora szkoły Pani Marzeny Sasiada oraz Skarbnika Rady Rodziców Pani Doroty Piróg.

Uroczysta gala odbyła się 27 marca 2013 r. w naszej szkole, a swą obecnością zaszczyliła nas Pani Ewa Szmel- Przewodnicząca Komisji ds. Edukacji, Sportu, Kultury i Turystyki.

Zebrani goście mogli obejrzeć prezentację i wysłuchać krótkich charakterystyk siedemnaścioro wyróżnionych uczniów w tej edycji konkursu.

Podczas gali wystąpił zespół kolorowe Nutki, prezentując swoje umiejętności wokalne pod trenerskim okiem pana Wojciecha Zarównego.

Nie zabrakło również teatralnych wrażeń estetycznych, których dostarczyła widzom grupa teatralna z klasy VI a. Przedstawiła spektakl pt. Trędowaty, bo nie kochany, niosąc przesłanie o potrzebie wzajemnej akceptacji, zrozumieniu i miłości do drugiego człowieka.

Uroczystość, jak każdego roku, przynosi wiele emocji dla uczniów i ich rodziców, nauczycieli, wszystkich pracowników szkoły. To przedsięwzięcie powstaje dzięki wzajemnej współpracy wszystkich podmio-

tów szkoły. Najważniejszym jego sukcesem jest to, że dzieci odkrywają znaną prawdę, że warto się uczyć, gdyż czynią to nie dla szkoły, lecz dla życia.

Dyrekcja szkoły



Szukamy wiosny

Do „Chatki Puchatka” zawitała wiosna, aby rozprawić się z marzanną i pożegnać zimę w pięknym stylu. Starszaki z tej okazji zorganizowały konkurs na najpiękniejszą marzannę. Dzieci wraz z rodzicami z dużym zaangażowaniem przystąpiły do konkursu. Wszystkie prace były wyjątkowe i zostały nagrodzone drobnymi upominkami.

19 marca mieliśmy przyjemność gościć w naszym przedszkolu muzyków z Dolnośląskiej Filharmonii, którzy w cudowny sposób wprowadzili swoich najmłodszych słuchaczy w świat muzyki, za sprawą wiosennego koncertu pt: „Wiosna w muzycznym lesie”. W czasie muzycznej zabawy dzieci poznały takie instrumenty jak: obój, skrzypce, akordeon. Miały również możliwość pokazania swoich umiejętności w tańcu z szarfami.

Przed świętami w grupie starszaków zorganizowano warsztaty decoupage. Dzieci miały sposobność poznania nowej techniki plastycznej, która opiera się na dekorowaniu przedmiotów poprzez naklejanie na nie papierowych serwetek. Cała sztuka w tym, aby dobrać odpowiednie tło i całość polakierować wieloma warstwami lakieru, aby wtopił się całkowicie i nie był wyczuwalny przy dotknięciu. W zamyśle ma on wyglądać jak namalowany.

Aż trudno uwierzyć w to, że tak małe rączki mogły wykonać tak piękne pisanki. Przepięknie wykonane prace dzieci zabrały do domu i przystroiły swoje wielkanocne stoły.

Nie można pominąć wspaniałego występu grupy średniaków – Tygrysków pod opieką Pani W. Uram, która uświetniła obchody Baby Wielkanocnej. Wielkie podziękowania dla Rodziców, którzy wraz z dziećmi uczestniczyli w tej uroczystości.

Katarzyna Dłaj



„Przedszkole przyszłości - program edukacji przedszkolnej”

Informujemy, iż Przedszkole Samorządowe Nr 2 w Piechowicach zakwalifikowało się do projektu „Przedszkole przyszłości - program edukacji przedszkolnej”, który realizowany będzie w placówce od dnia 1.09.2013 r. do dnia 30.08.2014 r. przez Instytut Organizacji Przedsiębiorstw i Technik Informacyjnych „InBIT” Sp. z o.o., w Partnerstwie z Firmą Sławomir Anioł Fados, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet III Wysoka jakość systemu oświaty, Działanie 3.3 Poprawa jakości kształcenia, Poddziałanie 3.3.4 Modernizacja treści i metod kształcenia – projekty konkursowe. Celem głównym projektu jest poprawa jakości i metod kształcenia dzieci w przedszkolu poprzez modernizację treści i metod kształcenia dzięki opracowaniu i

wdrożeniu innowacyjnego programu edukacji przedszkolnej, ze szczególnym uwzględnieniem aktywności twórczej i umiejętności konstrukcyjno-przestrzennych w edukacji przedszkolnej. Cele szczegółowe to:

- uatrakcyjnienie form i metod pracy z dziećmi w edukacji przedszkolnej poprzez realizację innowacyjnego programu edukacji przedszkolnej, ze szczególnym uwzględnieniem aktywności twórczej i umiejętności konstrukcyjno-przestrzennych z wykorzystaniem narzędzi informatycznych

- podniesienie jakości pracy przedszkola poprzez realizację innowacyjnego programu edukacji przedszkolnej treści oraz wykorzystanie metod kształcenia a także materiałów dydaktycznych

W ramach realizacji innowacyjnego pro-

gramu Przedszkole pozyska zestaw multimedialny: tablica multimedialna, rzutnik, laptop, wizualizer oraz 50 aplikacji interaktywnych do tablicy multimedialnej, zestawy tablic poglądowych i wiele innych narzędzi dla dzieci, rodziców i nauczycieli. Mamy nadzieję, że realizacja projektu podniesie atrakcyjność zajęć i zabaw z dziećmi i pozwoli im łatwiej przygotować się do przyszłych obowiązków szkolnych i życiowych, ponieważ nowoczesne technologie wkraczają w każdą dziedzinę życia.

O realizacji projektu, jego mocnych i słabych stronach będziemy Państwa informować.

Bożena Woś



„Wiosno, Wiosno przyjdź już do Nas”

21 marca do Przedszkola nr 2 „Pod czerwonym muchomorem” w Piechowicach zawitała wiosna. Chociaż za oknami nadal panuje zima, to w przedszkolu zrobiło się iście wiosennie, a to za sprawą wiosennych występów wszystkich grup prezentujących bogaty repertuar artystyczny. Ludowe tańce i przyśpiewki, a nawet ogromna marzanna wykonana przez dzieci nie odstraszyła złowrogiej zimy. Cierpliwie czekamy na wiosnę.

Dorota Jarosz



Środki z ministerstwa

Najbliższe miesiące dla Piechowickiego Ośrodka Kultury zapowiadają się pracowicie. W roku 2013 nasza jednostka pozyskała ponownie zewnętrzne środki finansowe na kolejne projekty związane z działalnością kulturalną. Jednym z nich jest projekt, który uzyskał dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego do programu Rozwój infrastruktury kultury - priorytet 3 - Infrastruktura domów kultury pn. „BLIŻEJ SZTUKI”.

Beneficjentem projektu jest Piechowicki Ośrodek Kultury.

Instytucją zarządzającą projektem jest Narodowe Centrum Kultury. Wartość całkowita projektu - 25 000 zł. Dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 20 000 zł tj. 80 %. Wkład własny - 5 000 zł tj. 20 %. Celem projektu jest zakup sprzętu i wyposażenia na potrzeby edukacji kulturalnej.

Szczegóły dotyczące kolejnego projektu na działalność kulturalną pn. „POTYCZKI ARTYSTYCZNE” podamy w następnym numerze Informatora.

POK



Rysunek i malarstwo
sekcja dla dorosłych

Piechowicki Ośrodek Kultury
Zajęcia dla wszystkich, którzy
chcieliby tworzyć rzeczy piękne,
w miłej atmosferze pod łaskawym
i doświadczonym okiem artysty plastyka.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy
w każdą środę w godz. 16.00-19.00.

Informacje: Piechowicki Ośrodek Kultury - 75 76 17 201
Prowadząca Emanuela Czujowska - 75 75 41 419



euroregionalny
peryskop

WIEŚCI Z CZESKIEJ CZĘŚCI EUROREGIONU NYSA www.infoern.eu

EUROREGION
neisse-nisa-nysa

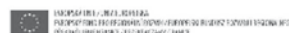
INFORMACJA DLA GMIN I POWIATÓW
POLSKIEJ STRONY EUROREGIONU NYSA

Wielkanocni jeźdźcy udają się w swój tradycyjny pochód

26.3.

Ziemia Dieczyńska - prastarą wielkanocną tradycję zamierzają reaktywować mieszkańcy Ziemi Szluknowskiej. Chodzi o tradycyjny wielkonocny pochód jeźdźców z Górnych Łużyc i Mikulaszowic. Tradycję udało się zachować w niedalekich Łużycach Górnych, gdzie corocznie w wielkanocną niedzielę panowie ubierają się w czarne fraki, czarne buty z cholewami i cylinder i śpiewając pieśni serbsko-łużyckie zwiastujące zmartwychwstanie Chrystusa udają się na pochód do pobliskiego kościoła. Prastary zwyczaj związany jest z wiarą i prośbami o dobry urodzaj. Corocznie w takim pochodzie uczestniczą setki mężczyzn. W ramach wielkonocnego pochodu wszyscy mogą się dowiedzieć o życiu Serbów Łużyckich czy uczestniczyć w zwiedzaniu z opowieściami o mieście Budziszyn.

Tłumaczenie z czeskiego: Emil Mizgalski emilmi@wp.pl; emilmi-zgalski@o2.pl



INFORMATOR: WYDAWCA: WYDZIAŁ KULTURY I SZKOLNICTWA W PIECHOWICACH; REDAKTOR: EMIL MIZGALSKI; ADRES: UL. ŻYMIERSKIEGO 53, 47-500 PIECHOWICE; TELEFON: 75 76 17 201; E-MAIL: info@piechowice.pl



DNI KSIĄŻKI

8-10 maja 2013r.

Zapraszamy na:

9-10 maja w godz. 10.00-16.00
Kiermasz książki „za grosik” (stoisko przed budynkiem POK)

8 maja, godz. 11.15
Spotkanie z p. Urszulą Kozłowską,
autorką książek dla dzieci, m.in. serii „Akademia Malucha”

9 maja, godz. 16.30
Spotkanie z p. Zdzisławem Gaszem,
autorem książki „Piechowice - wielka i mała historia”
(książkę będzie można zakupić podczas spotkania z autorem).

10 maja, godz. 17.00
Spotkanie z p. Kazimierzem Pichlakiem,
poetą - autorem książek, m. in. „Dedykacje”.

Organizator: Piechowicki Ośrodek Kultury i Miejska Biblioteka Publiczna
Miejsce realizacji: Piechowicki Ośrodek Kultury, ul. Żymierskiego 53, Piechowice
Partner: DKK dyskusyjny klub książki

Ciekawa wystawa w Galerii POK

Piechowicki Ośrodek Kultury zaprasza w terminie 26.04- 20.05.2013r. na niepowtarzalną wystawę rzemiosła zabytkowej klasy użytkowej w blacharstwie artystycznym (budowlanym) autorstwa Adama Wolaka pt. „W PASJI SWIATA”.

Wernisaż wystawy: 26 kwietnia 2013r. godz. 17.00

Miejsce wernisażu: Galeria wystawowa „Cztery Pory Roku”, Piechowice, ul. Żymierskiego 53.

POK

Akcja „Gabaryty” po wakacjach

W związku ze zmianą systemu gospodarki odpadami komunalnymi w trwającym obecnie sezonie wiosennym nie zostanie zorganizowana „Akcja gabaryty”. Najbliższa „Akcja gabaryty” przeprowadzona zostanie w okresie powakacyjnym br. Jednakże już od 1 lipca 2013 r. będzie można indywidualnie przekazać odpady wielkogabarytowe oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych (tzw. pszok), który uruchomiony zostanie na terenie Zakładu Usług Komunalnych w Piechowicach przy ul. Bocznej 15.

Beata Janulis

Wykaz podmiotów udzielających świadczeń medycznych na terenie Gminy Miejskiej Piechowice

1 **NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO JOLANTA JARECKA – STRĄK** 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia (gabinet) lekarza POZ
rejestracja: (075)761 74 54
informacja: (075)761 74 54
Pn – Pt: 08:00-18:00

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO JOLANTA JARECKA – STRĄK 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia (gabinet) pielęgniarki POZ
rejestracja: (075)761 74 54
informacja: (075)761 74 54
Pn – Pt: 08:00-18:00

2 **PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO MC ZAHORSKY** 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia (gabinet) lekarza rodzinnego
rejestracja: +48 757 612 304
informacja: +48 757 612 304
Pn – Pt: 08:00-18:00

PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO MC ZAHORSKY 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia (gabinet) pielęgniarki POZ
rejestracja: +48 757 612 304
informacja: +48 757 612 304
Pn – Pt: 08:00-18:00

PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO MC ZAHORSKY 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia (gabinet) położnej POZ
rejestracja: +48 757 612 304
informacja: +48 757 612 304
Pn – Pt: 15:00-18:00

3 **PRAKTYKA PIELĘGNIARSKA BOŻENA LEONARSKA** 58-573 Piechowice ul. Świerczewskiego 21

- gabinet medycyny szkolnej
rejestracja: +48 607 260 330
informacja: +48 607 260 330
Pn -11:00-15:00

PRAKTYKA PIELĘGNIARSKA BOŻENA LEONARSKA 58-573 Piechowice ul. Szkolna 6

- gabinet medycyny szkolnej
rejestracja: +48 607 260 330
informacja: +48 607 260 330
Pn -08:00-11:00
Wt -12:00-15:00
Śr -12:00-15:00

PRAKTYKA PIELĘGNIARSKA BOŻENA LEONARSKA 58-573 Piechowice ul. Tysiąclecia 28

- gabinet medycyny szkolnej
rejestracja: +48 607 260 330
informacja: +48 607 260 330
Wt -08:00-12:00

4 **INDYWIDUALNA SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA DOROTA BULUK-**

BUMAŻNIK 58-573 Piechowice ul. Szkolna 6

- poradnia stomatologiczna
rejestracja: (075) 761 77 77
informacja: (075) 761 77 77
Pn -12:00-18:00
Wt -09:00-15:00
Śr -12:00-18:00
Cz -08:00-14:00
Pt -08:00-14:00

5 **INDYWIDUALNA SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA LEK.DENT. URSZULA ŁUŻNIAK** 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia stomatologiczna
rejestracja: (075) 761 24 49
informacja: (075) 761 24 49
Pn -08:00-13:00
Wt -12:00-18:00
Śr -08:00-13:00
Cz -12:00-18:00

6 **INDYWIDUALNA SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA.GABINET GINEKOLOGICZNY W. PIĘKOWSKI** 58-573 Piechowice ul. Żymierskiego 58

- poradnia ginekologiczno-położnicza
rejestracja: +48 757 612 422
informacja: +48 757 612 422
Pn - 08:00-12:00
Wt -14:00-18:00
Śr -08:00-12:00
Cz -08:00-12:00
Pt -14:00-18:00

źródło: www.nfz-wroclaw.pl

REKLAMA

AUTO-SERWIS



SKROBISZEWSKI
AUTO-SERWIS

SPAWANIE ALUMINIUM ŻELIWO MOSIĄDZ TŁUMIKI
OLEJE OPONY KONSERWACJA AUT
PIASTÓW 1 TEL. 75 76 12 108
WYMIANA ROZRZĄDU JUŻ OD 150 zł!

Ogłoszenia

Lokal użytkowy do wynajęcia w Piechowicach ul. Żymierskiego 38 „Optyk”. Tel. 667 130 744

...

Finanse dla firm - kredyty na otwarcie firmy do 25 000 zł, limity obrotowe do 200 000 zł, uproszczony leasing, faktoring - płacimy za wystawione faktury. Zadzwoń i umów się na spotkanie z mobilnym bankierem. Tel. 782-996-523.

...

Grafika z wydrukiem - ulotki, plakaty, wizytówki, zaproszenia ślubne, pocztówki, broszury i inne. Skład, korekta i redakcja. Najtaniej na rynku. 501-507-973, kolorlove.projekty@gmail.com

USŁUGI POGRZEBOWE

Włodzimierz Kraszewski

PIECHOWICE, ul. Nowotki 1

tel. 75 76 11 983, 505 111 529

CHŁODNIA, TRUMNY, KRZYŻE,
TABLICZKI, URNY, KREMACJA, WIEŃCE,
WIĄZANKI, TRANSPORT

SKLEP NATALII

ul. Mickiewicza 10 (obok poczty), Piechowice

tel. 75 76 11 099

Otwarte

PN – PT 7:30 – 17:00

SOB – 8:00 – 14:00

miedz, ocynk, kanaliza, system zgrzewalny, PEX,
art. elektryczne, chemia budowlana,
chemia gospodarcza, drobne artykuły
gospodarstwa domowego, rolety, regipsy, profile
Konkurencyjne ceny – dowóz gratis

Pamiętają o Smoleńsku i Katyniu

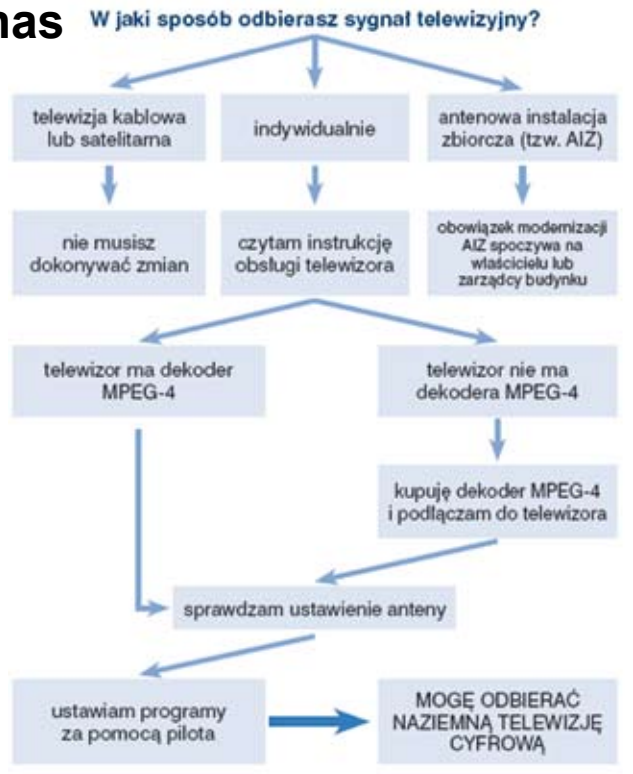


Uczniowie Gimnazjum w Piechowicach pamiętają o tragedii smoleńskiej oraz Dniu Pamięci Ofiar Zbrodni Katyńskiej. 10 kwietnia w szkole uczczono pamięć zmarłych poprzez lekcje historii, prelekcje podczas godzin wychowawczych oraz wystawę w holu szkoły.

Cyfryzacja u nas

W dniach 22 i 23 kwietnia na umownych terenach byłych województw: wrocławskiego, legnickiego, wałbrzyskiego i części jeleniogórskiego nastąpiło wyłączenie sygnału naziemnej telewizji analogowej. Do odbioru cyfrowej telewizji naziemnej nie jest konieczne podpisywanie żadnych umów, wystarczy telewizor z wbudowanym tunerem MPEG-4. Konieczne będzie jedynie wyszukanie na nowo programów. Starsze odbiorniki będą odbierać sygnał telewizyjny po podłączeniu odpowiedniego dekodera, koszt zakupu takiego urządzenia powinien zamknąć się w przedziale 100 - 150 zł. W większości przypadków nie ma potrzeby kupna nowej anteny. Wyszczególnienie informacji dotyczących terminów i obszarów przełączeń znajduje Państwo na stronie: www.cyfryzacja.gov.pl oraz pod bezpłatnym numerem: 800 007 788.

Szczegółowe informacje dotyczące terminów i obszarów przełączeń znajdują Państwo na stronie: www.cyfryzacja.gov.pl oraz pod bezpłatnym numerem: 800 007 788.



VII Turniej Piłki Nożnej Halowej

Spółeczność Klubu Abstynenta „EDEN” zorganizowała w dniu 14.04.2013r o godzinie 10.00 w Hali Sportowej przy Szkole Podstawowej nr 1 w Piechowicach VII Międzyklubowe Zawody w Halową Piłkę Nożną.

Przyjechali do nas goście z Klubów Abstynenckich, Stowarzyszeń Trzeźwościowych i grup A.A z: Jeleniej Góry, Legnicy, Świerzawy, Złotoryi, Lubania, Bolesławca, Szklarskiej Poręby, Miłkowa, Lubinia i Piechowice.

Dużą radość sprawiła nam obecność Pana Burmistrza Piechowic- Pana Witolda Rudolfa i Przewodniczącego Rady Powiatu Jeleniogórskiego - Pana Rafała Mazura.

W szranki rywalizacji stanęło 10 drużyn: „Odnowa” Świerzawa, „Eden” Piechowice, „Odnowa” Lubań, S.T.O.P Legnica, „Relaks” Złotoryja, „Przemiana” Bolesławiec, „Arka” Lubin, „Boberek” Jelenia Góra, „Szrenica” Szklarska Poręba, „Hotel” Miłków.

Turniej trwał od godziny 10.00 do godziny 15.30. Zwycięzcami zostali: 1. „Arka” Lubin - otrzymali puchar ufundowany przez Przewodniczącego Rady Powiatu Jeleniogórskiego, 2. „Szrenica” Szklarska Poręba - otrzymali puchar ufundowany przez Burmistrza Miasta Piechowice, 3. „Boberek” Jelenia Góra. Najlepszy bramkarz: Paweł Sala „Boberek” Jelenia Góra, najlepszy strzelec: Mateusz Młodej „Arka” Lubin, najmłodszy zawodnik: Kacper Adamczyk „Arka” Lubin, najstarszy zawodnik: Zygmunt Andrysiak „Relaks” Złotoryja.

Dziękujemy Pani Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 za udostępnienie nieodpłatnie Hali na Turniej. Z dużą satysfakcją stwierdzamy, że współpraca i pomoc Urzędu Miasta Piechowice oraz Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych pozwala nam miło spędzić czas, przeżyć wspólną zabawę na trzeźwo a było nas około 120 osób.

Jan Czyż
Prezes Klubu Abstynenta „Eden”



INFORMATOR PIECHOWICKI

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO



WYDAWCA
Urząd Miasta Piechowice
ul. Żymierskiego 49
58-573 Piechowice
tel. 75 75 489 00

www.piechowice.pl

SKŁAD I OPRACOWANIE
GRAFICZNE

Studio ROB - Robert Zapora
robertzapora@o2.pl
tel. 793 58 58 30

NAKLAD: 1200 egz.

Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.

Rekordowe Dni Baby Wielkanocnej

Tegoroczne piechowickie święto sztuki ludowej obfitowało w wiele atrakcji. Padł rekord w ilości występujących zespołów i grup wokalnych prezentujących na estradzie pieśni i przyśpiewki ludowe. Wśród 17 zespołów największe emocje wzbudzili najmłodszy wokaliści i tancerze z piechowickich przedszkoli. Po raz pierwszy rzemieślnicy trzech narodów prowadzili warsztaty zdobienia pisanek. Pisanki można było ozdobić zgodnie z tradycjami sztuki czeskiej, ukraińskiej i polskiej. Był to kolejny, swoisty rekord w kategorii „pisanka międzynarodowa”. Jesteśmy przekonani, że padł też rekord ilości uczestników biorących udział w piechowickich Dniach Baby Wielkanocnej. Wśród znamienitych gości święta znaleźli się m.in. Posłanka na Sejm RP – Pani Zofia Czernow, Dyrektor Muzeum Karkonoskiego- Pani Gabriela Zawila i Prezydent Miasta Jeleniej Góry- Pan Marcin Zawila. Dzięki zaangażowaniu wielu osób w organizację tego święta (szczególne podziękowania dla Klubu Seniora i p. Krystyny Kowalik oraz p. Romana Kuźmińskiego), z roku na rok staje się ono coraz większym wydarzeniem o zasięgu regionalnym.

POK



Warsztaty pisanki czeskiej.



Warsztaty pisanki polskiej.



Warsztaty pisanki ukraińskiej i wyrobów ze słomy.



Majówka w Hucie „Julia”

27 IV - 5 V 2013r.

Długi weekend majowy będzie początkiem letniego sezonu turystycznego w Hucie Julia. Od 27 kwietnia do 5 maja po raz pierwszy hutę zwiedzać będzie można aż do godziny 17. W tym czasie odbywać się będzie także wiosenna wyprzedaż towaru. Nie zabraknie dodatkowych atrakcji i niespodzianek!



Zapraszamy do „Julii” i na warsztaty dla dzieci w MINI HUCIE!